

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 27. 8. 2020

ZM 20 05 04 01

Název:

Žádost paní ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod pro rodinný dům v k.ú. Folknáře

Mimořádný materiál:

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost paní ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Folknáře a

rozhodlo

- o poskytnutí účelové dotace paní ***** , trvale bytem ***** , ***** , na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. ***** v k.ú. Folknáře k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Folknáře dle platných Zásad
- o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod v předloženém znění.

Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 28.07.2020 žádost paní ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Folknáře a usnesením č. RM 20 14 35 02 doporučila ZM rozhodnout dle předloženého návrhu na usnesení.

Cena:	80 000,00
Návrh postupu:	

Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města žádost paní ***** , trvale bytem ***** , ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. ***** v k.ú. Folknáře k rodinnému domu č.p. ***** na st.p.č. ***** v k.ú. Folknáře (příloha č. 1).

Zásady postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín schválilo ZM dne 21.09.2017 usnesením č. ZM 17 07 06 18 (dále jen „Zásady“), novelizované byly usnesením ZM č. ZM 18 04 03 11 ze dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.

Žadatel k žádosti předložil veškeré podklady stanovené Zásadami (viz příloha č. 2). Žadatel disponuje pravomocným stavebním povolením ze dne 04.03.2019, které nabylo právní moci dne 02.04.2019, tudíž splňuje podmínku čl. III odst. 5 Zásad.

V souladu se schválenými Zásadami bude účelová dotace žadateli vyplacena v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, a to do výše 80% skutečně vynaložených nákladů na budovanou ČOV, maximálně však do výše 80.000 Kč.

K předložené žádosti se dne 16.06.2020 vyjádřil OŽP, který uvádí, že vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Tříkomorový biologický septik, štěrkopískový filtr, akumulární nádrž a vsakovací rýha“ na p.p.č. ***** v k.ú. Folknáře a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu č.p. ***** , ***** , z hlediska platných Zásad splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace (příloha č. 3).

V příloze č. 4 je předložen návrh veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace, zpracovaný ve spolupráci s právním zástupcem města.

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Schvalovací cesta:

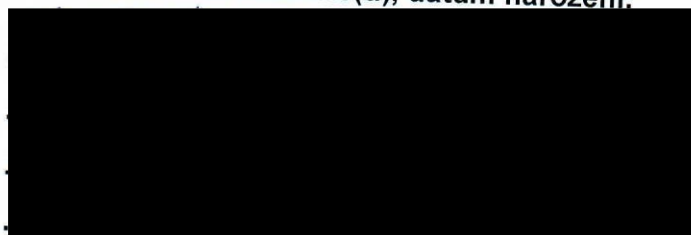
Zpracoval:	Ing. Zdeňka Čečáková	OE	10.8.2020 12:08 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.		10.8.2020 13:33 podepsáno	

Statutární město Děčín
se sídlem:
Magistrát města Děčín
odbor ekonomický
Mírové náměstí 1175/5
405 38 Děčín IV

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN		85
Došlo: 08.06.2020 v 14:56:08	Č.j.: MDC/61095/2020	Odbor
Č.dop.:	2 Příloh: 4	Zprac
Druh: písemné		

M D C 5 2 0 6 0 0 9 6

Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:



(v případě manželů - nutno uvést oba manžele)

Tel. č. [redacted]

Bankovní spojení pro poskytnutí dotace: č. ú. [redacted]

Název peněžního ústavu: *TS*

Děčín dne *27. 5. 2020*

Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

p. p. č. [redacted] katastrální území *FOLKHAŘE*

majetkoprávní vztah k pozemku

- vlastnictví (doloženo výpisem z KN ne starším než 3 měsíce)

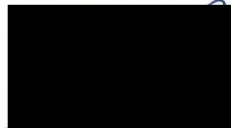
Za účelem zneškodňování odpadních vod bude vybudován tento typ ČOV

- 1) typová ČOV dodána výrobcem
na p. p. č. k. ú. *FOLKHAŘE* SVN Kč
- 2) ČOV v sestavě 3 komorový septik, pískový nebo zemní filtr
na p. p. č. [redacted] k. ú. *FOLKHAŘE* SVN *119 971,00* Kč
- 3) ČOV v sestavě 3 komorový septik a kořenová čistírna
na p. p. č. k. ú. SVN Kč

Předpokládaná maximální výše požadované dotace *10 000,-* Kč

Prohlašuji:

- že souhlasím se zpracováním a užitím výše uvedených údajů za účelem řádného projednání a rozhodnutí věci v příslušných orgánech, tj. v radě města a zastupitelstvu města, statutárního města Děčín, souhlasím s tím, aby tyto údaje byly uvedeny v navazujících dokumentech, tj. v materiálech předkládaných do jednání orgánů města a dále ve smlouvě o poskytnutí účelové dotace, vyhotovovaných v dané věci statutárním městem Děčín a rovněž souhlasím, aby tato listina byla vedena v evidenci Magistrátu města Děčín po dobu nejdéle 15 let. K užití uvedených údajů nestanovuji jakékoli další podmínky;
- že jsem se před podáním žádosti o poskytnutí účelové dotace seznámil(a) se zásadami nazvanými Zásady postupu Statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod na vymezeném území statutárního města Děčín a podmínky v těchto zásadách uvedené přijímám.



.....
Podpis žadatele(ů)

Přílohy:

- úplný výpis z katastru nemovitostí na předmětné pozemky
- snímek z katastrální mapy
- stavební povolení včetně povolení k nakládání s vodami, s vyznačenou doložkou nabytí právní moci, a/nebo souhlas s ohlášením stavby od vodoprávního nebo stavebního úřadu.

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 22.05.2020 21:55:03

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 614211 Folknáře

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
Vlastnické právo	[REDACTED]	[REDACTED]

B Nemovitosti

Pozemky Parcela	Výměra [m ²]	Druh pozemku	Způsob využití	Způsob ochrany
St. [REDACTED]	25	zastavěná plocha a nádvoří	[REDACTED], garáž	chráněná krajinná oblast - II.-IV.zóna
Součástí je stavba: Děčín XXVIII-Folknáře, č.e. [REDACTED], garáž				
Stavba stojí na pozemku p.č.: St. [REDACTED]				
St. [REDACTED]	69	zastavěná plocha a nádvoří	[REDACTED], rod.dům	rozsáhlé chráněné území
Součástí je stavba: Děčín XXVIII-Folknáře, č.p. [REDACTED], rod.dům				
Stavba stojí na pozemku p.č.: St. [REDACTED]				
[REDACTED]	1111	zahrada		chráněná krajinná oblast - II.-IV.zóna, zemědělský půdní fond

B1 Věcná práva sloužící ve prospěch nemovitosti v části B - Bez zápisu

C Věcná práva zatěžující nemovitosti v části B včetně souvisejících údajů

Typ vztahu

o Věcné břemeno vedení

právo umístění a provozování distribuční soustavy v rozsahu geometrického plánu č.306-321/2010

Oprávnění pro

ČEZ Distribuce, a. s., Teplická 874/8, Děčín IV-
Podmokly, 40502 Děčín, RČ/IČO: 24729035

Povinnost k

Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 10.04.2012. Právní účinky vkladu práva ke dni 23.04.2012.

V-1289/2012-502

Pořadí k datu podle právní úpravy účinné v době vzniku práva

D Poznámky a další obdobné údaje - Bez zápisu

Plomby a upozornění - Bez zápisu

E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

Listina

o Smlouva darovací, o zřízení věcného břemene - bezúplatná ze dne 22.02.2006. Právní účinky vkladu práva ke dni 22.02.2006.

V-616/2006-502

Pro: [REDACTED]

o Ohlášení vlastníka pozemku-vlastníka stavby ze dne 04.09.2008.

Z-10333/2008-502

Nemovitosti jsou v uzemním obvodu, ve kterém vykonává statní správu katastru nemovitosti ČR
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 22.05.2020 21:55:03

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 614211 Folknáře

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny ve dvou číselných řadách (St. = stavební parcela)

Listina

Pro: [REDACTED]

F Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám

Parcela	BPEJ	Výměra [m2]
[REDACTED]	51410	1111

Pokud je výměra bonitních dílů parcel menší než výměra parcely, zbytek parcely není bonitován

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

Vyhotovil:
Český úřad zeměměřický a katastrální - SCD
Vyhotoveno dálkovým přístupem

Vyhotoveno: 22.05.2020 21:57:05

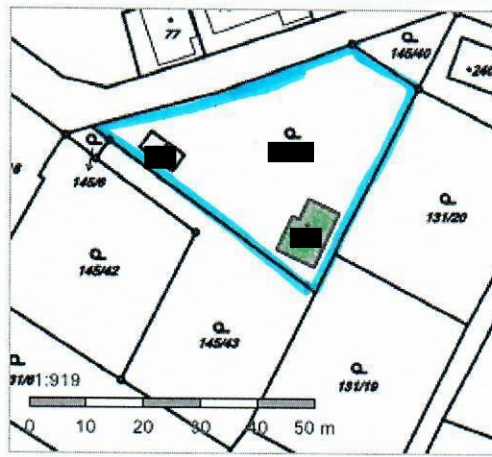
Podpis, razítko:

Řízení PÚ:



Informace o pozemku

Parcelní číslo: [st. \[redacted\]](#)
 Obec: [Děčín \[562335\]](#)
 Katastrální území: [Folknáře \[614211\]](#)
 Číslo LV: [redacted]
 Výměra [m²]: 69
 Typ parcely: Parcela katastru nemovitostí
 Mapový list: DKM
 Určení výměry: Ze souřadnic v S-JTSK
 Druh pozemku: zastavěná plocha a nádvoří



Součástí je stavba

Budova s číslem popisným: [Děčín XXVIII-Folknáře \[407364\]](#); č. p. [redacted] rodinný dům
 Stavba stojí na pozemku: p. č. st. [redacted]
 Stavební objekt: [č. p. \[redacted\]](#)
 Adresní místa: [č. p. \[redacted\]](#)

Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo

Podíl

Způsob ochrany nemovitosti

Název

rozsáhlé chráněné území

Seznam BPEJ

Parcela nemá evidované BPEJ.

Omezení vlastnického práva

Nejsou evidována žádná omezení.

Jiné zápisy

Nejsou evidovány žádné jiné zápisy.

Řízení, v rámci kterých byl k nemovitosti zapsán cenový údaj

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín](#)

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost k 09.06.2020 13:00:00.



MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/25507/2019
Spisová zn.: MDC/5276/2019
Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková
Telefon: 412 591 205
e-mail: zivotni@mmdecin.cz
Fax:
Děčín 04.03.2019

V zastoupení:
INGREAL DĚČÍN spol. s.r.o.
Nám. Svobody 461/1
405 01 DĚČÍN 1

ROZHODNUTÍ

Výroková část

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad podle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 4 vodního zákona a § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), ve společném územním a stavebním řízení přezkoumal podle § 94j až 94p stavebního zákona žádost o vydání společného povolení,

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je:

a na základě tohoto přezkoumání

vydává

podle § 94p stavebního zákona, § 13a vyhlášky č. 503/2006 Sb., o podrobnější úpravě územního rozhodování, územního opatření a stavebního řádu

ČÁST A SPOLEČNÉ POVOLENÍ

stavebního záměru (dále jen „stavba“):

„**Tříkomorový biologický septik, štěrkopískový filtr, akumuláční nádrž a vsakovací rýha**“ pozemku parc. č. [redacted] v katastrálním území Folknáře, umístěného

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Folknáře,

na pozemkové p. č.: parc. č. [redacted] v katastrálním území Folknáře,

Určení místa polohy stavby vodního díla: GIS [redacted]

Základní údaje o povolované stavbě:

1. Druh vodního díla: čistírna odpadních vod, vč. kanalizace; § 55 odst. 1 písm. c) vodního zákona

2. Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod: splaškové
Druh výroby: bez výroby
Způsob čištění: mechanickobiologický
Povolované objekty: DN150 dl. 11,92m a odtokové kanalizace PVC DN110 dl. 11,82m, štěrkopískového filtru o rozměru 3,0x1,5m, akumulární nádrže o objemu 3m³, revizní šachty a vsakovací rýhy o rozměrech 10,0x3,0m a hl. 2,5m
Zkušební provoz: NE

Navrhovaná stavba bude sloužit k likvidaci znečištěných splaškových odpadních vod z rodinného domu na pozemku parc. č. 145/38 v katastrálním území Folknáře.

Projektované parametry čistírny:

Počet napojených EO:	4
Průměrný bezdeštný denní přítok	Q ₂₄ : 0,3 m ³ /den
Maximální bezdeštný denní přítok	Q _d : 0,6 m ³ /den
Maximální bezdeštný hodinový přítok	Q _h : 0,025 m ³ /hod
Maximální bezdeštný roční přítok	Q _r : 220 m ³ /rok
Podíl průmyslových odpadních vod na	Q: 0 %

I. Stanoví podmínky pro umístění stavby:

1. Stavba bude umístěna na pozemku parc. č. [REDAKCE] v k. ú. Folknáře, jak je zakresleno v předložené projektové dokumentaci stavby, tzn. v situaci v měřítku 1:200. Vsakovací rýha bude umístěna ve vzdálenosti min. 2,0m od společné hranice s pozemkem parc.č. [REDAKCE] v k.ú. Folknáře.

2. Zařízení staveniště bude umístěno dle dohody s vlastníkem pozemku, dotčeného tímto umístěním. Staveniště nesmí svými účinky, zejména exhalacemi, hlukem, otřesy, prachem apod. působit na okolí nad přípustnou míru.

II. Stanoví podmínky pro provedení stavby:

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing. Jiří Pacovský, ČKAIT 0401524 v 10/2018, ověřené ve vodoprávním řízení, případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.
2. Stavebník je povinen vodoprávnímu úřadu oznámit za účelem provedení kontrolní prohlídky stavby tyto fáze výstavby:
 - po dokončení celé stavby
3. O průběhu stavby bude veden stavební deník.
4. Pro provozování stavby se stanoví tyto podmínky:
 - stavba bude provozována v souladu s provozním řádem ČOV
5. **Stavebník si uchovává po dobu existence stavby následující doklady pro případnou kontrolu vodoprávního úřadu:**
 - zkoušky vodotěsnosti nádrže septiku a kořenové ČOV podle ČSN 75 0905 po osazení v terénu
 - zkouška těsnosti nátokové a odtokové kanalizace podle ČSN 75 6909
 - provozní řád s konkrétními údaji o umístění, provozovateli, místu vypouštění vod a místu odběru kontrolních vzorků vyčištěných vod
 - vedený provozní deník

III. ukládá stavebníkovi povinnost podle ustanovení § 152 odst. 3 stavebního zákona:

1. Oznámit stavebnímu úřadu předem termín zahájení stavby, název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět; změny v těchto skutečnostech oznámí neprodleně vodoprávnímu úřadu.
2. Před zahájením stavby umístit na viditelném místě u vstupu na staveniště štítek o povolení stavby a ponechat jej tam až do dokončení stavby, případně do vydání kolaudačního souhlasu; rozsáhlé stavby se mohou označit jiným vhodným způsobem s uvedením údajů ze štítku.
3. Zajistit, aby na stavbě nebo na staveništi byla k dispozici ověřená dokumentace stavby a všechny doklady týkající se provádění stavby nebo její změny, popřípadě jejich kopie.
4. Ohlašovat stavebnímu úřadu fáze výstavby podle plánu kontrolních prohlídek, umožnit provedení kontrolní prohlídky, a pokud tomu nebrání vážné důvody, této prohlídce se zúčastnit.
5. Ohlásit stavebnímu úřadu neprodleně po jejich zjištění závady na stavbě, které ohrožují životy a zdraví osob, nebo bezpečnost stavby; tato povinnost má stavebník i u staveb podle § 103 stavebního zákona.

IV. stanovuje termín pro dokončení stavby: do 31.12.2019

V. budou dodrženy následující podmínky:

a) Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí – odpadové hospodářství č.j. MDC/123891/2018 ze dne 03.01.2019:

- Zemina (výkopek, ornice) vzniklá při realizaci výše citované stavby bude využita na terénní úpravy v okolí stavby. V případě přebytku bude předána oprávněné osobě k odstranění.
- Investor (stavebník) zabezpečí využití nebo odstranění všech odpadů, které v rámci stavby vzniknou, a to tak, že veškeré odpady předá oprávněné osobě dle § 12 odst. 3 zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů.
- Investor (stavebník) předloží doklady o využití či odstranění odpadů do 10 dnů od ukončení akce na Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí, odpadové hospodářství. Prohlášení o odstranění odpadů není plnohodnotným dokladem potvrzujícím nakládání s odpady.

b) Povodí Ohře, s.p. zn.: POH/49902/2018-2/037200 ze dne 06.12.2018:

- U septiku a zemního filtru budou doloženy zkoušky vodotěsnosti podle ČSN 75 0905
- U kanalizace bude doložena zkouška těsnosti podle ČSN 75 6909.
- Bude vyřešena likvidace kalů ze septiku a náplně zemního filtru po jejím vyčerpání (smlouva s provozovatelem vhodného zařízení pro likvidaci těchto odpadů).
- Domovní ČOV, po vybudování veřejné kanalizace, která bude napojena na obecní ČOV, bude zrušena a splaškové vody svedeny přímo do kanalizace.

c) Agentura ochrany přírody a krajiny, správa CHKO České středohoří č.j. SR/2308/UL/2018-2 ze dne 12.11.2018:

- Materiál z výkopu septiku, filtru, akumulární nádrže, vsaku a kanalizace nebude uložen do volné krajiny.
- ČOV bude provozována způsobem nenarušujícím prostředí navazujících vodních ekosystémů.

Ostatní podmínky, obsažené ve vyjádřeních či stanoviscích jednotlivých účastníků řízení a dotčených orgánů, které nebyly citovány v podmínkách tohoto rozhodnutí, vyplývají z jednotlivých ustanovení příslušných právních předpisů a jejich zohlednění by v tomto rozhodnutí bylo nadbytečné, případně byly projektantem zohledněny v projektové dokumentaci pro stavební povolení či předem projednány s jednotlivými účastníky řízení a dotčenými orgány.

ČÁST B povolení k nakládání s vodami

I. vydává

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona a v souladu s nařízením vlády č. 57/2016 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění odpadních vod a náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních,

povolení k vypouštění odpadních vod

z vodního díla „**Tříkomorový biologický septik, štěrkopískový filtr, akumulační nádrž a vsakovací rýha**“ umístěného na pozemku parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Folknáře

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Folknáře

na pozemkové p. č.: parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Folknáře

hydrogeologický rajon: 4650 „Křída Dolní Ploučnice a Horní Kamenice“

určení místa polohy nakládání s vodami: GIS [REDAKCE]

ID vodního útvaru podzemních vod: 46500 „Křída Dolní Ploučnice a Horní Kamenice“

Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod:	splaškové
Související vodní díla:	tříkomorový biologický septik včetně nátokové kanalizace PVC DN150 dl. 11,92m a odtokové kanalizace PVC DN110 dl. 11,82m, štěrkopískového filtru o rozměru 3,0x1,5m, akumulační nádrže o objemu 3m ³ , revizní šachty a vsakovací rýhy o rozměrech 10,0x3,0m a hl. 2,5m
Způsob čištění:	mechanickobiologický

Údaje o povoleném množství vypouštěných vod:

Průměrné povolené:	0,1 l/s
Maximální povolené:	0,2 l/s
Maximální povolené:	0,6 m ³ /den
Maximální měsíční povolené:	18,3 m ³ /měsíc
Roční povolené:	220 m ³ /rok
Počet měsíců v roce, ve kterých se vypouští:	12
Počet dnů v roce, ve kterých se vypouští:	365
Časové omezení platnosti povolení:	10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí
Velikost zdroje znečištění v EO:	4
Způsob nakládání s kaly:	jiný (odvoz na centrální ČOV)

hodnota „m“ - je nepřekročitelná hodnota ukazatele znečištění odpadních vod vypouštěných do vod podzemních vyjádřená v koncentraci v mg/l

CHSK _{Cr}	150 mg/l
BSK ₅	40 mg/l
NL	30 mg/l
N-NH ₄ ⁺	20 mg/l

bilanční (hmotnostní) hodnoty

CHSK _{Cr}	16,4 kg/rok
BSK ₅	4,4 kg/rok
NL	3,3 kg/rok
N-NH ₄ ⁺	2,2 kg/rok

Bilanční (hmotnostní) hodnoty vypouštěného znečištění je součin ročního objemu vypouštěných odpadních vod v posledním celém kalendářním roce a aritmetického průměru výsledku rozborů směsných vzorků odebraných v tomtéž roce.

II. stanovuje podmínky,

za kterých se povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních povoluje, podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona:

1. Platnost tohoto povolení se stanovuje na **10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

III. stanovuje

podle ustanovení § 10 odst. 4 vodního zákona

další podrobnosti měření

2. Místem odběru vzorků se stanovuje revizní šachta za štěrkopiskovým filtrem.
3. Sledování kvality vypouštěných odpadních vod bude prováděno v četnosti 2x ročně v pravidelných intervalech ve stanovených ukazatelích.
4. Odběr vzorků a jejich rozbor bude prováděn akreditovanou osobou.
5. Pro kontrolní rozbor bude odebírán dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 dílčích vzorků odebíraných v intervalu 15 minut.
6. Množství vypouštěných odpadních vod se stanovuje podle údajů vodoměru odebrané vody pro tento objekt.
7. Každoročně vždy do 31. ledna následujícího roku bude vyhodnoceno za minulý rok měření objemu vypouštěných odpadních vod a koncentrací znečišťujících látek a vypouštěného znečištění v ukazatelích dle tohoto povolení a tyto výsledky budou zaslány na příslušný vodoprávní úřad a správci povodí. Přehledně sestavené výsledky kontrolních měření budou na vyžádání předkládány kontrolním orgánům.
8. Jednotlivé ukazatele charakterizující vypouštěné znečištění budou stanoveny následovně - analytické metody:
CHSK_{Cr} - chemická spotřeba kyslíku stanovená dichromanovou metodou dle TNV 757520 „Jakost vod. Stanovení chemické spotřeby kyslíku dichromanem (CHSK-Cr)“
BSK₅ - biochemická spotřeba kyslíku po pěti dnech s potlačením nitrifikace dle ČSN EN 1899-1 (75 7517) „Jakost vod - Stanovení biochemické spotřeby kyslíku po n- dnech (BSK_n) - část 1: Zředovací a očkovací metoda s přidavkem allylthiomocoviny“.
NL - nerozpuštěné látky dle ČSN EN 872 (75 7349) „Jakost vod - Stanovení nerozpuštěných látek - metoda filtrace filtrem ze skleněných vláken“.
N-NH₄⁺ - amonné ionty dle ČSN ISO 7150-1
9. V případě změny analytické metody specifikované ve výroku tohoto rozhodnutí příslušnými TNV (Technická norma vodního hospodářství) či ČSN (Česká technická norma rozlišená dle vzniku povinnosti jejího zavedení - ISO, EN, ČNI apod.) platí analytická metoda, která TNV nebo ČSN uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí nahrazuje, případně analytická metoda stanovená závazným právním předpisem či rozhodnutím vodoprávního úřadu.
10. Návrh na prodloužení platnosti povolení k nakládání s vodami je nutno podat nejpozději před uplynutím doby, na niž bylo toto povolení vydáno.

Odůvodnění

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí obdržel dne 14.01.2019 žádost, kterou podala
 INGREAL DECIN spol. s r.o., IČO 27290964, Náměstí Svobody 461/1, 405 02 Děčín, o
 povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních a o společné povolení na stavbu

vodního díla „Tříkomorový biologický septik, štěrkopískový filtr, akumuláční nádrž a vsakovací rýha“ na pozemku parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Folknáře. Uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady dle ustanovení § 94l stavebního zákona a § 3 a § 11 vyhlášky č. 183/2018 Sb., o náležitostech rozhodnutí a dalších opatření vodoprávního úřadu a o dokladech předkládaných vodoprávnímu úřadu, a dalšími doklady, a to:

- závazné stanovisko Mm Děčín, OSU – odd. Úřad územního plánování č.j. MDC/118841/2018 ze dne 29.11.2018
- sdělení Mm Děčín, OSU – odbor stavební úřad č.j. MDC/11139/2019 ze dne 28.01.2019
- vyjádření Mm Děčín, OŽP č.j. MDC/123891/2018 ze dne 03.01.2019
- vyjádření Mm Děčín, OŽP – odpadové hospodářství č.j. MDC/123891/2018 ze dne 03.01.2019
- vyjádření Mm Děčín, OŽP – ochrana ovzduší č.j. MDC/7266/2019 ze dne 18.01.2019
- závazné stanovisko Správa CHKO České Středohoří, č.j. SR/2308/UL/2018-2 ze dne 12.11.2018
- stanovisko Povodí Ohře, s.p., zn.: POH/49902/2018-2/037200 ze dne 06.12.2018
- sdělení ČEZ Distribuce, a.s. zn. 0101013206 ze dne 05.11.2018
- sdělení Telco Pro Services, a.s. zn. 0200844251 ze dne 11.12.2018
- vyjádření Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. zn. SCVKZAD33551 ze dne 05.12.2018
- vyjádření Česká telekomunikační infrastruktura č.j. 771758/18 ze dne 05.11.2018
- stanovisko GridServices, s.r.o. zn. 5001820855 ze dne 06.11.2018

Okruh účastníků řízení byl vymezen následovně:

Část A – společné povolení:

Podle § 94k stavebního zákona

a) stavebník

b) obec, na jejímž území má být požadovaný záměr uskutečněn

Statutární město Děčín

c) vlastník sousedního pozemku nebo stavby na něm, může-li být jeho vlastnické právo prováděním stavby přímo dotčeno

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IDDS: 17119ns
Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t

Část B – povolení k nakládání s vodami:

podle § 27 odst. 1 správního řádu

a) žadatel

podle § 27 odst. 2) a 3) správního řádu a § 115 odst. 4) a 5) vodního zákona

b) obec, v jejíž územním obvodu dojde rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí

Statutární město Děčín

Vodoprávní úřad pro řízení vymezil okruh účastníků, mezi které byli zahrnuti kromě žadatele také vlastníci sousedních pozemků, jakožto osoby, jež mohou být rozhodnutím přímo dotčeny na svých právech dle ustanovení § 109 stavebního zákona, dále obec, v jejímž územním

obvodu může dojít rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí tak, jak je uvedeno v ustanovení § 115 odst. 4 vodního zákona.

Podle ustanovení § 115 vodního zákona a § 94m odst. 1 stavebního zákona a správního řádu oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům opatřením č.j. MDC/12098/2019 ze dne 30.01.2019.

Vodoprávní úřad podle ustanovení § 112 odst. 2 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, jelikož mu poměry byly dobře známy a žádost poskytovala dostatečné podklady pro posouzení, a stanovil, že ve lhůtě do 15 dnů ode dne doručení oznámení o zahájení řízení mohou účastníci řízení uplatnit své námitky a dotčené orgány svá stanoviska.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona a stavebního zákona, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s účastníky řízení a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící povolení.

Vodoprávní úřad posoudil umístění stavby a shledal, že její umístění je v souladu se schválenou územně plánovací dokumentací a vyhovuje obecným požadavkům na využívání území stanovených vyhláškou č. 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území, ve znění pozdějších předpisů.

Umístění stavby je v souladu s územním plánem města Děčín.

Vodoprávní úřad zajistil vzájemný soulad předložených závazných stanovisek dotčených orgánů vyžadovaných zvláštními předpisy a zahrnul je do podmínek rozhodnutí.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

Upozornění pro stavebníka

Stavebník a osoba vykonávající stavební dozor odpovídá za soulad prostorové polohy stavby s ověřenou projektovou dokumentací (§ 153 odst. 3 stavebního zákona).

Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména NV č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništi.

Při provádění stavby budou dodrženy obecné technické požadavky na výstavbu vodních děl, zejména podle vyhlášky č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla.

Investor smluvně zajistí odstranění či využití odpadu vzniklých realizací výše uvedené stavby (např. stavební a demoliční odpady, obaly od nátěrových a stavebních hmot, odpady kovů, výkopová zemina, odpadní živice aj.) na zařízení k tomu určeném. Při kolaudaci předloží doklad o využití nebo odstranění odpadu. Odpady lze převést do vlastnictví pouze osobě oprávněné k jejich převzetí podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Poučení účastníků

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem Veiká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem podáním učiněným u Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka. Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřípustné.

Práva a povinnosti vyplývající z povolení k nakládání s vodami, které bylo vydáno pro účel spojený s vlastnictvím k pozemkům anebo stavbám, přecházejí na jejich nabyvatele, pokud tyto pozemky anebo stavby budou i nadále sloužit účelu uvedenému v povolení. To platí i pro jejich uživatele po dobu užívání těchto pozemků nebo staveb v rozsahu, který odpovídá rozsahu práv uživatele k nim, vyplývajících ze vzájemného vztahu mezi vlastníkem a tímto uživatelem. Nabyvatelé těchto pozemků anebo staveb, případně jejich uživatelé, jsou povinni oznámit vodoprávnímu úřadu, že došlo k převodu nebo přechodu pozemku nebo stavby, s nimiž je povolení k nakládání s vodami spojeno, a to do 2 měsíců ode dne jejich převodu nebo přechodu, případně vzniku práv k jejich užívání.

Stavební povolení pozbývá platnosti, jestliže do dvou let ode dne, kdy nabylo právní moci, nebude stavba zahájena.

Stavba nesmí být zahájena, dokud stavební povolení nenabude právní moci.

Po nabytí právní moci stavebník obdrží ověřenou projektovou dokumentaci a kartu „Stavba povolena“.

Otisk úředního razítka
Elektronicky podepsáno

Mgr. Jiří Hykš
vedoucí odboru životního prostředí

Poplatek:

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích položky 17 odst. 1 písm. g) a položky 18 odst. 1 písm. g) ve výši 300 Kč byl zaplacen dne 19.11.2018.

Obdrželi:**A. Účastníci společného územního a stavebního řízení o povolení stavby:****I. Účastníci řízení podle § 94k SZ a § 27 odst. 1) SR (do vlastních rukou)**

1.

2.

II. Účastníci řízení podle § 94k SZ a § 27 odst. 2) a 3) SR (do vlastních rukou)**2. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn**

3.

4.

5.

6.

7.

8. Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IDDS: f7rf9ns

9. Česká telekomunikační infrastruktura a.s., IDDS: qa7425t

B. Účastníci vodoprávního řízení o povolení k nakládání s vodami:**I. Účastníci řízení podle § 27 odst. 1) SR (do vlastních rukou)**

1.

zastupuje INGREAL DĚČÍN spol. s r.o., IDDS: p8tb4cf

II. Účastníci řízení podle § 115 odst. 4 vodního zákona a § 27 odst. 2) a 3) SR (do vlastních rukou)

2. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn

Dotčené orgány a ostatní

10. Magistrát města Děčín, Odbor stavební úřad, oddělení územního rozhodování, památkové péče a speciální stavební úřad, Osu. Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

11. Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, oddělení vodoprávní úřad a ochrany prostředí, Ožp, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

12. Povodí Ohře, státní podnik, IDDS: 7ptt8gm

13. Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, regionální pracoviště Správa CHKO České středohoří, IDDS: 6npdyiv



MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí
Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/41025/2019
Spisová zn.: MDC/5276/2019
Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková
Telefon: 412591205
e-mail: zivotni@mmdecin.cz
Fax:
Děčín 10.04.2019

V zastoupení:
INGREAL DĚČÍN spol. s.r.o.
Nám. Svobody 461/1
405 01 Děčín

SDĚLENÍ

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vám sděluje, že rozhodnutí vydané dne 04.03.2019 pod č.j. MDC/25507/2019 týkající se společného stavebního povolení a povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních z vodního díla „**Tříkomorový biologický septik, štěrkopískový filtr, akumuláční nádrž a vsakovací rýha**“ na pozemku parc. č. [REDACTED] v katastrálním území Folknáře nabylo právní moci dne 02.04.2019.

Povaha tohoto dokumentu (vzhledem k objemu dat u příloh) neumožňuje doručovat prostřednictvím datových schránek, dle příslušných ustanovení zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a o autorizované konverzi dokumentů.

Magistrát města
DĚČÍN

- 30 -

Mgr. Jiří Hykš
vedoucí odboru životního prostředí

Příloha:

- 1x projektová dokumentace + štítek: STAVBA POVOLENA

Obdrží:

1. [REDACTED] kterou zastupuje INGREAL
DECIN spol. s r.o., IDDS: p8tb4cf



MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

Odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Datová schránka: x9hbpfn

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	551
Došlo: 17.06.2020 v 12:00:00	Odbor
Č.j.: MDC/65053/2020	Zprac.
Č.dop.:	
Listů: 1 Příloh: 0	
Druh: písemné	



Číslo jednací: MDC/64653/2020
Spisová zn.: MDC/62487/2020
Počet listů: 1
Počet příloh: 0

Vyřizuje: Ing. Nikola Chaloupková
Telefon: 412591205
Fax: 412591473
E-mail: nikola.chaloupkova@mmdecin.cz

Děčín 16.06.2020

Magistrát města Děčín
Odbor ekonomický
Mírové nám. 1175/5
405 38 DĚČÍN IV-Podmokly

SDĚLENÍ

Dne 11.06.2020 obdržel Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vaši žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV stavebníka: [REDAKCE]

K výše uvedenému Vám sdělujeme následující stanovisko:

Vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Tříkomorový biologický septik, šterkopískový filtr, akumulární nádrž a vsakovací rýha“ na pozemku parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Folknáře a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu č.p. [REDAKCE], 405 02 Děčín XXVIII-Folknáře, z hlediska platných „zásad“ splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace. Předložené doklady jsou v souladu s článkem IV. odst. 7 „Zásad“.


Ing. Zdeněk Hanuš
vedoucí odboru životního prostředí

Magistrát města
DĚČÍN

- 30 -

Doručí se

Magistrát města Děčín, Odbor ekonomický, Oe, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly,
405 38 Děčín 2

E-mail: posta@mmdecin.cz
Internet: www.mmdecin.cz

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV

zastoupené

IČ: 00261238

č.ú.: 921402389/0800

(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

č.ú.: [REDACTED]

(dále jen „příjemce dotace“)

uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“) a novelizovaných usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 04 03 11 dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních vod (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. [REDACTED] na st.p.č. [REDACTED] v k.ú. Folknáře:
„Tříkomorový biologický septik, štěrkopískový filtr, akumulární nádrž a vsakovací rýha“ na pozemku parc. č. [REDACTED] v k.ú. Folknáře.

II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o vyplacení účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu na jméno). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.

3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.
4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného souhlasu OŽP a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. Tento podklad musí být vydán nejdéle do dvou let po vydání souhlasu s ohlášením stavby ČOV, jinak nárok na poskytnutí účelové dotace zaniká. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o vyplacení účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokumentovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

III. Zvláštní ustanovení

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

IV. Platnost smlouvy

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM xx xx xx xx dne xx.xx.2020.

V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....
Poskytovatel dotace

.....
Příjemce dotace